THOMSON

V2

Detector de gas.

ref. 510726

868 MHz

300m

A - NORMAS DE SEGURIDAD

A1 - PRECAUCIONES DE USO

- No deje que los niños manipulen el producto.
- La instalación de gas y los dispositivos de interrupción deben cumplir con las reglamentaciones vigentes.
- Corte siempre la alimentación eléctrica del detector cuando proceda a la instalación o al mantenimiento (fusible quitado o disyuntor cortado).
- Este producto está previsto para un uso interior exclusivo.
- La instalación del producto debe realizarla una persona competente que debe cumplir con lo siguiente.
- Al perforar, tenga cuidado de no dañar los cables eléctricos o las tuberías debajo de la superficie.
- Este aparato no debe instalarse o usarse en condiciones extremas de temperatura o humedad, ni cerca de disolventes, diluyentes, humos o vapores de cocina que dañarían con el tiempo el sensor.
- No pinte el detector.
- Las regletas de terminales de conexión sólo están destinadas a la conexión del transmisor al detector de gas. No intente conectarlas a otro aparato, ya que existiría un riesgo de funcionamiento incorrecto o deterioro.

Avisos:

Este detector de gas combustible sólo está destinado para un funcionamiento continuo en una instalación fija en los locales de uso doméstico. Este aparato no debe usarse:

- en un entorno industrial o comercial
- en una caravana o autocaravana, a bordo de un barco
- para detectar gases tóxicos, como el monóxido de carbono

El detector de gas combustible no reemplaza una buena instalación de gas ni un mantenimiento adecuado de los aparatos de gas, a pesar de que pueda aportar una margen adicional de garantía para los usuarios de combustibles gaseosos.

A2 - MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- Corte la alimentación eléctrica antes de cualquier mantenimiento.
- El producto no requiere ningún mantenimiento especial.
- Use un simple trapo suave ligeramente humedecido para limpiar el producto.
- No use sustancias abrasivas o corrosivas.
- No vaporice directamente el producto con un aerosol.

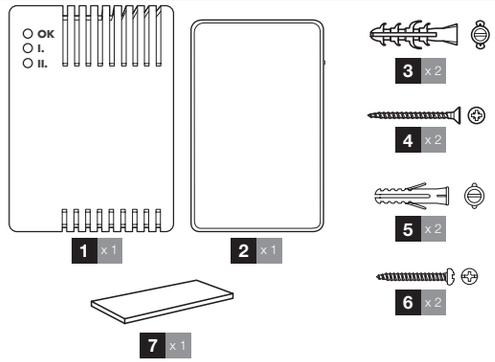
A3 - RECICLAJE

Está prohibido desechar las pilas usadas con la basura ordinaria. Las pilas / acumuladores que contienen sustancias nocivas llevan marcados los símbolos contiguos que indican la prohibición de tirarlas con la basura ordinaria. La designación de los metales pesados correspondientes es la siguiente: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Puede entregar estas pilas / acumuladores usados en los vertederos municipales (centros de clasificación de materiales reciclables) que tienen la obligación de recogerlos. No deje las pilas / pilas de botón / acumuladores al alcance de los niños, manténgalos en un sitio al que no puedan acceder. Hay riesgo de que los niños o los animales domésticos se los traguen. ¡Peligro de muerte! Si a pesar de todo se diera el caso, consulte inmediatamente con un médico o acuda al hospital. Tenga cuidado de no cortocircuitar las pilas ni tirarlas al fuego ni recargarlas. ¡Existe riesgo de explosión!

Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles con los residuos domésticos. Las posibles sustancias peligrosas contenidas pueden perjudicar la salud o el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

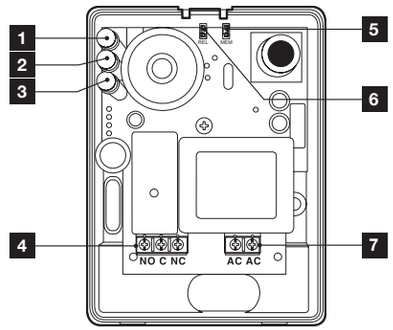
B - DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

B1 - CONTENIDO DEL KIT



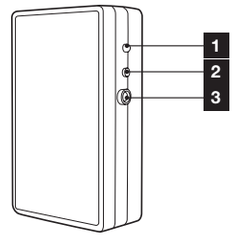
1	Detector de gas
2	Transmisor por radio
3	Tacos para la fijación del detector de gas
4	Tornillos para la fijación del detector de gas
5	Tacos para la fijación del transmisor por radio
6	Tornillos para la fijación del transmisor por radio
7	Adhesivo de doble cara para fijar el transmisor por radio en la pared sin necesidad de perforar

B2 - DETECTOR DE GAS



1	Testigo de alimentación / precalentamiento
2	Testigo de alerta de nivel 1
3	Testigo de alerta de nivel 2
4	Regleta de terminales de conexión al transmisor por radio
5	Puente de activación de memorización de las alertas
6	Puente de selección del umbral de activación del transmisor por radio
7	Regleta de terminales de conexión a la red eléctrica

B3 - TRANSMISOR POR RADIO



1	Testigo de funcionamiento
2	Tecla de emparejamiento
3	Toma jack no usada

C - ACERCA DEL CONCEPTO THOMBOX

La Thombox es un sistema domótico que se conecta al módem ADSL (Freebox, Livebox...), que permite independientemente de donde se encuentre, gestionar la seguridad como una verdadera central de alarma controlada desde casa o a distancia. También le permite gestionar sus accesorios de confort (iluminación), los elementos que se abren (motorizaciones de persianas, de garaje...), la energía (consumo eléctrico, calefacción) con unos pocos clics desde un ordenador, una tableta táctil o un teléfono inteligente, desde cualquier parte del mundo y gracias a Internet.

Para conseguir esto y también para crear escenas (secuencia de acciones) que van a simplificar su vida diaria, debe registrar su Thombox (sólo en la primera instalación) y asociarle los accesorios compatibles con la tecnología ARW.

La Thombox tiene una tecnología evolutiva y el número de accesorios no está limitado.

D - ELECCIÓN DE LA UBICACIÓN

El gas natural, gas ciudad o el GLP (Gas Licuado del Petróleo) son considerados energías seguras para el uso en cocinas y calderas cuando la instalación de gas cumple con las reglamentaciones vigentes. Sin embargo, en caso de fuga, el gas se mezcla con el aire y por lo tanto, representa un peligro.

Los gases combustibles en los locales de uso doméstico se dividen en dos categorías: los que son más ligeros y los que son más pesados que el aire.

Para establecer correctamente la ubicación del detector de gas, conviene tener en cuenta la fuente y la naturaleza del escape eventual de gas.

Para el gas natural o gas ciudad:

Estos gases combustibles son más ligeros que el aire, su concentración es más elevada en una sala donde se ha producido una fuga.

¿Dónde se debe colocar el detector de gas?

Conviene instalar el detector de gas en la habitación donde la probabilidad de una fuga de gas sea más elevada, como por ejemplo, en la cocina. Las fugas en las salas de las calderas son poco probables ya que las calderas son aparatos fijos.

Se recomienda ubicar el detector de gas por encima del nivel de una posible fuga de gas y cerca del techo (generalmente a 0,3 m del techo), en un sitio donde los muebles no entorpezcan el desplazamiento del aire.

Ubicaciones que se deben evitar:

- en un espacio cerrado (por ejemplo, un armario o detrás de una cortina).
- directamente encima de un fregadero.
- cerca de una ventana o una puerta vidriera.
- cerca de un ventilador.
- en una zona donde la temperatura puede bajar a -10 °C o superar los 40 °C.
- en ubicaciones donde la suciedad o el polvo puedan bloquear el sensor.
- en una ubicación húmeda.

Conviene que la ubicación no esté demasiado cerca de las aberturas o canalizaciones de ventilación, ya que el flujo de aire en estas ubicaciones puede ser elevado y reducir localmente la concentración de gas.

Conviene que el material no se instale encima o cerca de aparatos de gas, ya que pueden producirse pequeños escapes de gas al inicio y podrían saltar alarmas no deseadas.

Cerca de las cocinas se pueden producir los eventos siguientes:

- pueden saltar las alarmas por los vapores de cocina y no por fugas de gas.
- puede ensuciarse con la grasa e impedir el funcionamiento correcto del material.

Para el GLP:

El Gas Licuado del Petróleo (GLP) es una mezcla de propano y butano y generalmente se almacena en botellas o en cubas en los locales. Esta mezcla de gas es considerablemente más pesada que el aire.

Cuando la habitación en la que se produce la fuga está conectada, por ejemplo, por una escalera a una habitación inferior o un sótano, el GLP se dirige hacia el nivel más bajo y acaba acumulándose hasta alcanzar la concentración máxima.

¿Dónde se debe colocar el detector de gas?

Conviene instalar el detector de gas en la habitación donde se encuentra el aparato que más se usa y donde la probabilidad de una fuga de gas sea mayor, por ejemplo, en la cocina. Las fugas en las salas de las calderas son menos probables ya que las calderas son aparatos fijos.

Se recomienda ubicar el detector de gas lo más bajo posible (generalmente a 0,1 m del suelo), en una ubicación donde el mobiliario no entorpezca los desplazamientos del aire. Conviene que la ubicación no sea vulnerable a los impactos o proyecciones durante las operaciones normales rutinarias, como por ejemplo, la limpieza de esta zona.

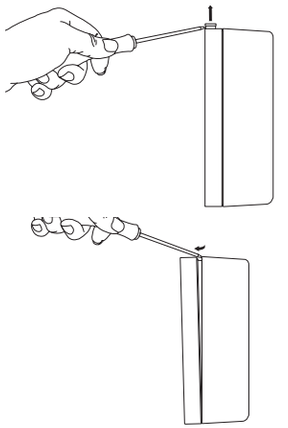
Ubicaciones que se deben evitar:

- en un espacio cerrado (por ejemplo, un armario o detrás de una cortina).
- directamente debajo de un fregadero.
- cerca de una ventana o una puerta vidriera.
- cerca de un ventilador.
- en una zona donde la temperatura puede bajar a -10 °C o superar los 40 °C.
- en ubicaciones donde la suciedad o el polvo puedan bloquear el sensor.
- en una ubicación húmeda.

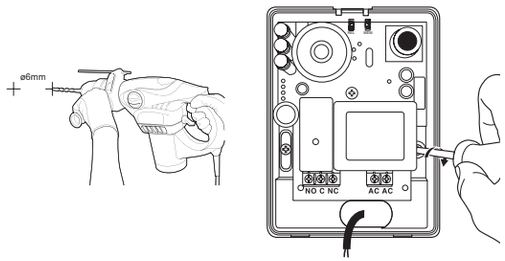
E - INSTALACIÓN

IMPORTANTE:

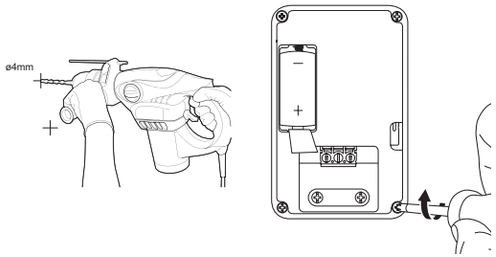
Antes de fijar definitivamente el accesorio, le recomendamos que realice una prueba de alcance. Para ello, coloque el detector lo más cerca posible de su ubicación definitiva antes de fijarlo y realice una prueba del mismo.



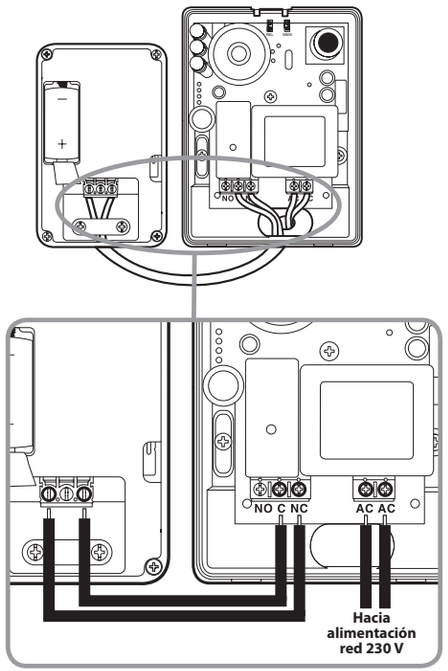
Con una herramienta fina, retire el pasador en la parte superior del detector y abra el detector haciendo palanca.



Fije en la pared el soporte del detector con los tacos y los tornillos suministrados.



Fije el transmisor en la pared con el adhesivo de doble cara o con los tacos y los tornillos suministrados. Las fijaciones suministradas son solamente adecuadas para paredes de obra.

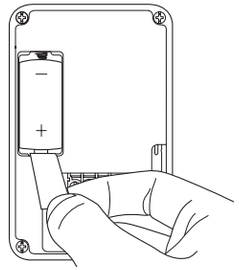


Tras haber cortado la alimentación eléctrica, conecte la alimentación del detector a la regleta de terminales de alimentación del detector. No es necesario respetar la polaridad.
Después, conecte el transmisor por radio tal como se ha descrito anteriormente.

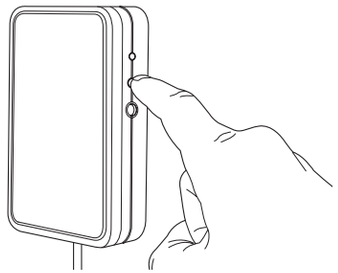
F - CONFIGURACIÓN

F1 - EMPAREJAMIENTO CON LA THOMBOX

Para funcionar, el transmisor por radio debe emparejarse con la Thombox.
- Consulte el manual de instrucciones de la Thombox.



Antes de cualquier intento de emparejamiento con la Thombox, asegúrese de haber haber quitado la lengüeta que protege la pila.
Durante el emparejamiento, deberá colocar el módulo receptor en modo association (Emparejamiento):
- Cuando se le pida que ponga el sensor en modo Association (Emparejamiento), mantenga pulsada la tecla de emparejamiento del sensor durante al menos 3 segundos.



Si el emparejamiento se ha realizado, el indicador rojo parpadea 5 veces rápidamente y ahora el módulo está emparejado con un dispositivo de control.

F2 - AJUSTES

Se puede acceder a dos puentes de ajustes desde el detector:
- **REL:** si el puente hace contacto entre las dos clavijas, sólo una detección de nivel 2 activa la salida NO o NF. Si las clavijas no están en contacto, una detección de nivel 1 (y sobre todo, de nivel 2) activa la salida NO o NF.
El umbral de detección de nivel 1 es más bajo que el umbral de nivel 2, por lo que al colocar el puente en las clavijas, se reduce el riesgo de activación intempestivo del aparato conectado al detector (por ejemplo, tras el cambio de una botella de gas).
- **MEM:** si el puente hace contacto entre las dos clavijas, cualquier detección de gas activa de forma continua el detector, incluso si la concentración de gas vuelve a la normalidad después. Es necesario cortar la alimentación del detector durante unos minutos para detenerlo. Si las clavijas no están en contacto, tras una detección, el detector vuelve a la posición de suspensión cuando la concentración de gas vuelve a la normalidad.

F3 - FUNCIONAMIENTO Y PRUEBA

Información importante:
Eventualmente, es posible sentir olores a gas con niveles de concentración inferiores al nivel de alarma; esto no indica necesariamente un fallo del dispositivo. Al contrario, el detector puede activarse con emisiones breves de gas, por ejemplo, durante la puesta en marcha de un aparato y al cambiar la botella de gas. El detector debe conectarse a la red eléctrica de forma permanente para garantizar una detección continua.

Puesta en marcha
- Tras conectar el detector a la red eléctrica, el indicador verde de alimentación (Marcha) parpadea, lo que indica el precalentamiento del aparato.
La operación dura aproximadamente un minuto.
- Tras un minuto, la alarma suena brevemente y el indicador verde se queda fijo.
El detector está operativo y activo.

Estado de suspensión
Sólo está encendido el indicador verde. En este modo, el detector mide de forma continua la concentración de gas en el aire.
Mientras la concentración es baja, el detector permanece en suspensión, de lo contrario, pasará al estado de alarma.

Estado de alarma
- En caso de presencia de gas (concentración de gas superior a la concentración de detección del detector), la sirena de la alarma se activa.
- Si la concentración de gas es baja, sólo se enciende el testigo de alerta de nivel 1.
- Si la concentración de gas es más elevada, los dos testigos se encienden y los pitidos de la sirena son más largos.
- Según el ajuste del puente **MEM**, cuando la concentración de gas vuelve por debajo del umbral de detección, el detector vuelve al estado de suspensión o permanece en el estado de alarma.
- La salida de contacto seco se activa a partir del nivel 1 o en el nivel 2 según el ajuste del puente **REL**.

Autotest
El detector dispone de un sistema de autodiagnóstico que comprueba el funcionamiento correcto del circuito electrónico. En caso de fallo, el testigo de nivel 2 parpadea y la sirena emite al mismo tiempo pitidos.
Si el testigo 2 del detector parpadea:
- Compruebe que la temperatura ambiente no se encuentre por debajo de -10 °C o no supere los 40 °C.

Mantenimiento
Se recomienda probar el funcionamiento correcto del detector cada mes para garantizar una protección óptima. Cuidado, está totalmente prohibido hacer una prueba distinta a la que se describe a continuación:
- Coloque un mechero de gas 1 cm por debajo del detector en posición.
- Libere el gas del mechero sin encender la llama de forma que el gas entre en el detector.
- Tras 2 o 3 segundos, el indicador rojo parpadea y la sirena de alarma se activa.
- Retire el mechero.
- Tras 5 o 10 segundos, la alarma se corta, el indicador rojo deja de parpadear y el detector vuelve en modo de suspensión. (a menos que el puente **MEM** esté colocado).

G - USO CON LA THOMBOX

Cuando empareja el detector con la Thombox, éste aparece en el widget «Capteurs» (Sensores). Puede ver su estado a distancia.
El módulo aparece también como «Capteur» (Sensor) en el configurador de reglas. De ese modo, puede configurar reglas para que le avisen de la presencia de gas y de ese modo pueda abrir las persianas.

H - INFORMACIÓN TÉCNICA Y LEGAL

H1 - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DETECTOR DE GAS:
- Alimentación: 230 VCA 50 Hz
- Consumo máx.: 2 W
- Potencia máxima: de 30 W a 200 W
- Tecnología: oxidación catalítica por filamento de platino calentado
- Potencia acústica: 94 dBa a 0,3 m
- Temperatura de funcionamiento: de -10 °C a +40 °C
- Tipo de gases detectados: gas natural (metano), GLP (propano, butano)

Sensibilidad (en % de gas en el aire ambiente):
- Metano: 0,44 % (nivel 1), 0,75 % (nivel 2)
- Propano: 0,26 % (niv. 1), 0,51 % (niv. 2)
- Butano: 0,20% (niv. 1), 0,39% (niv. 2)

Grado volumétrico de gas al que la alarma debe funcionar (entre el 3 y el 20 % del LII): 10 %
- Tiempo de precalentamiento necesario: 1 min aproximadamente
- Tiempo de respuesta: 20 s como máximo
- Vida útil del producto: 5 años

TRANSMISOR POR RADIO:
- Alimentación: 3 V con una pila CR123A (suministrada)
- Temperatura de funcionamiento: de -10 °C a 50°C, en un uso interior exclusivo
- Alcance radio: hasta 300 m en campo abierto*

**El alcance por radio indicado es el alcance en campo abierto, es decir, sin obstáculos entre el receptor y el emisor. Cualquier obstáculo o perturbación reduce este alcance.*

H2 - GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. Ningún elemento de este producto debe abrirse o reparse, salvo para introducir y sustituir las pilas o baterías, si no es por el personal de la empresa AVIDSEN.
Los elementos definidos como consumibles, como las pilas no entran en el marco de la garantía.

H3 - ASISTENCIA Y ASESORAMIENTO

- A pesar de todo el cuidado que hemos aportado al diseño de nuestros productos y a la realización de estas instrucciones, si encuentra dificultades durante la instalación del producto o tiene cualquier pregunta, le recomendamos encarecidamente que se ponga en contacto con nuestros especialistas que se encuentran a su disposición para asesorarle.
- En caso de problema de funcionamiento durante la instalación o tras unos días de uso, debe ponerse en contacto con nosotros mientras se encuentra delante de la instalación para que nuestros técnicos diagnostiquen el origen del problema, ya que éste seguramente se deba a un ajuste no adaptado o una instalación no conforme. Si el problema procede del producto, el técnico le dará un número de expediente para la devolución a la tienda. Sin este número de expediente, la tienda tendrá derecho a rechazar el cambio del producto.

¿Necesita asesoramiento con la puesta en funcionamiento, la instalación de su Thombox o en la combinación de sus accesorios de la gama Thomson El hogar conectado?
Contacte con los técnicos de nuestro servicio post-venta en:

Tel : + 34 902 101 633
(Precio: 0,08 Euros /min)
De lunes a jueves de 8 a 17h y viernes de 8 a 13h.

G4 - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

con la directiva R&TTE

AVIDSEN declara que el equipo: Detector de gas 510726
Cumple con la directiva R&TTE 1999/5/CE y que su conformidad se ha evaluado según las normas aplicables vigentes:
EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.4.1
EN 300 220-2 V2.4.1
EN 60950-1 :2006 + A11 :2009 + A1 :2010 +A12 :2011
EN 61779-1 §3 &6, EN 61779-4 art 4.4, 4.6, 4.9, 4.12, 4.15, 4.16 & 4.18
EN 50270 :2006
EN 50194-1 :2009

En Chambray les Tours, a 29/04/2014 Alexandre Chaverot, Presidente

CE

Consulte toda nuestra gama Thomson en

www.thomsonbox.eu

THOMSON es una marca de **TECHNICOLOR S.A.** usada bajo licencia por:

Avidsen France S.A.S - 32, rue Augustin Fresnel
37170 Chambray les Tours - Francia